



# Countertop Display Freezer

Instruction manual



EN	<b>Aanrecht Display Vriezer</b>	2	DE	<b>Thekenaufsteller- Gefrierschrank</b>	20
	<u>Handleiding</u>			<u>Bedienungsanleitung</u>	
NL	<b>Tafelmodel displayvriezer</b>	8	IT	<b>Vetrina-freezer da banco</b>	26
	<u>Gebruikshandleiding</u>			<u>Manuale di istruzioni</u>	
FR	<b>Congélateur de comptoir</b>	14	ES	<b>Congelador para encimera</b>	32
	<u>Mode d'emploi</u>			<u>Manual de instrucciones</u>	

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:  
GC889**

## Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
  - Health and Safety at Work Legislation
  - BS EN Codes of Practice
  - Fire Precautions
  - IEE Wiring Regulations
  - Building Regulations
- DO NOT immerse the appliance in water, or use jet/pressure washers to clean the appliance.
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- DO NOT store products on top of the appliance.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance when not in use.
- Not suitable for outdoor use.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a POLAR agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- POLAR recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.
- POLAR recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

### **Caution: Risk of fire/Flammable materials**



- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



**Warning: Keep all ventilation openings clear of obstruction. Unit should not be boxed in without adequate ventilation.**

- **Warning:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **Warning:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **Warning:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance.

## **Introduction**

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your POLAR product.

## **Pack Contents**

The following is included:

- Countertop Display Freezer
- Keys
- Spacer (x2)
- Shelf (x3)
- Pricing strip (x1)
- Instruction Manual

POLAR prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

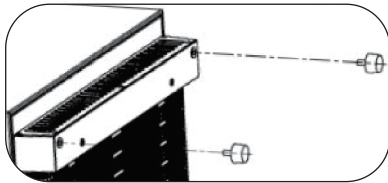
Should you find any damage as a result of transit, please contact your POLAR dealer immediately.

## Installation

**Note: Not for use in vans or trailers, food trucks or similar vehicles.**

**Note: If the unit has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation. If in doubt allow to stand.**

1. Remove the appliance from the packaging and remove the protective film from all surfaces.
2. When positioning, please ensure a 15cm gap is maintained along the sides, back and top of the appliance to allow sufficient airflow. **NEVER LOCATE NEXT TO OR NEAR A HEAT SOURCE.**
3. To avoid being pushed tight against the wall accidentally and ensure good ventilation, 2 spaces are supplied for mounting on the rear.



4. If necessary, adjust the screw feet of the appliance to make it level.

**Note: Before using the appliance for the first time, clean the shelves and interior with soapy water and dry well.**  
**Shelf load (Max.): 10kg**

	Refrigerant LED: During refrigerating, LED is on; When the set temperature is reached and constant, LED is off.
	Defrost LED: During defrosting, LED is on; When defrosting finishes, LED is off.
	Up Button
	Down Button
	Manual defrost button/light button
<b>SET</b>	Set button

### Adjusting the Temperature

1. Press **SET** button. The set temperature is displayed.
2. Press up button or down button to change set temperature.
3. Press **SET** button to exit.

### Internal light

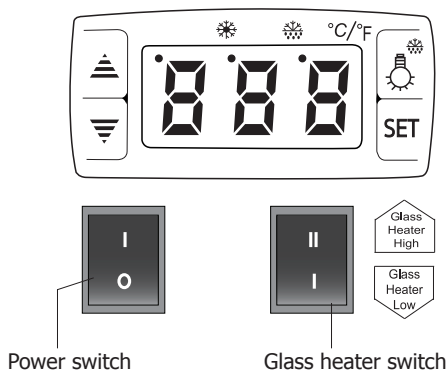
Press the button on the controller to turn the internal light on/off.

### Glass heater function

Set the switch to desired setting when necessary.

## Operation

### Control panel



### Manual Defrost

To start/stop manual defrost, press and hold defrost button for 6 seconds.

The defrost cycle will end automatically.

**Condensation and ice will form with frequent and prolonged opening of the doors.**

**Operating outside of the recommend temperature range and placing next to a heat source will also increase the amount of ice and internal/external condensation. If external condensation occurs wipe the surface down with a cloth.**

**Excessive ice will result in longer running times that will increase energy consumption and increase the deterioration of components.**

### Tips for use:

To get the best results from your POLAR appliance, follow these instructions:

- Do not put oily food, solidified liquid food, frozen food, etc. directly on the inner wire rack and bottom of the machine, so as to avoid oil or other liquid flowing into the machine base, which will affect the normal operation and even damage the machine. It is recommended to put food on the tray to avoid dripping oil or other residues.
- Wrap or cover food where possible.
- Do not obstruct the vents inside the appliance.
- Avoid opening the door for prolonged periods of time.

## Cleaning, Care & Maintenance

- Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- Always wipe dry after cleaning.

- **Carry out a manual defrost if excessive ice is present.**
- **Remove any water that may be present before usage.**

### Cleaning the Condenser

Periodic cleaning of the Condenser can extend the life of the appliance.

POLAR recommend that a POLAR agent or qualified technician clean the condenser.

## Troubleshooting

A qualified technician must carry out repairs if required.



Fault	Probable Cause	Solution
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check unit is plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply
The appliance is not cooling	Coolant Leak	Consult a qualified technician
	Airflow to the condenser obstructed	Increase the gap between appliance and obstacles/heat source
	Condenser is clogged	Consult a qualified technician
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is noisy	Appliance is not level	Adjust position to make it level
	Appliance is too close to a wall or other object	Move to a more suitable location

## Technical Specifications

Note: Due to our continuing program of research and development, the specifications herein may be subject to change without notice.

Model	Voltage	Power (W)	Current (A)	Capacity (Litres)	Temp. range	Refrigerant	Dimensions H x W x D mm	Weight (kg)
GC889	220-240V~ 50Hz	230	1.4	90	-13°C ~ -22°C	R290	718 x 620 x 590	47.5

Note: For optimal product performance and efficiency, please ensure to mind the net usable capacity (load limit) when filling.

<p><b>Impact of temperature settings on food waste:</b></p> <p>In order to reduce food waste from decomposition or dehydration, this appliance should be operated in its designated operating range. Optimum temperature for food storage: -15°C</p>	
<p><b>To order spare parts please contact your Polar Stockist:</b></p> <p><a href="https://www.polar-refrigerator.com/stockist">https://www.polar-refrigerator.com/stockist</a></p>	
<p><b>Minimum period of spares parts to be available:</b></p> <p>Door handles, door hinges, knobs, dials and buttons, door gaskets, peripheral trays, baskets and racks for storage, as appropriate to the appliance, will be made available to both end users and professional users for a minimum of eight years after the last unit of the model is placed on the market. A broader selection of parts will also be made available to Professional users for this period.</p>	
<p><b>Model information can be found on the product database:</b></p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction">https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction</a></p>	
<p><b>Model information can be found on the product:</b></p> <p>The Model Identifier can usually be found on the inside wall and on the reverse of the unit.</p>	

Note: Polar offers a 2 year minimum warranty, please contact the authorised representative for more details.

## Electrical Wiring

POLAR appliances are supplied with a 3 pin BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

POLAR appliances are wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed.



If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

## Disposal

EU regulations require refrigeration product to be disposed of by specialist companies who remove or recycle all gasses, metal and plastic components.

Consult your local waste collection authority regarding disposal of your appliance. Local authorities are not obliged to dispose of commercial refrigeration equipment but may be able to offer advice on how to dispose of the equipment locally.

Alternatively call the POLAR helpline for details of national disposal companies within the EU.

## Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



POLAR parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

POLAR products have been approved to carry the following symbol:



**All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of POLAR.**

**Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, POLAR reserve the right to change specifications without notice.**

## Veiligheidstips

- Plaats het product op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties dienen door een servicetechnicus/vaktechnicus te worden uitgevoerd.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
  - Wetgeving inzake gezondheid en veiligheid op de werkplaats
  - BS EN Praktijkcodes
  - Brandpreventie
  - IEE bekabelingsnormen
  - Bouwverordeningen
- Dompel het apparaat NIET onder in water en gebruik geen straal-/hogedrukreinigers om het apparaat schoon te maken.
- Laat GEEN olie of vet in contact komen met de plastic onderdelen of deurafdichting. Maak onmiddellijk schoon bij contact.
- Bewaar GEEN producten bovenop het apparaat.
- Draag, bewaar en hanteer het apparaat altijd in de verticale positie en houd de basis van het apparaat vast wanneer u deze verplaatst.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer niet in gebruik.
- Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Dank verpakkingsmateriaal af in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke autoriteiten.
- Indien de stroomkabel beschadigd is geraakt, dient men deze door een POLAR-technicus of een aanbevolen vaktechnicus te laten vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen of met gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.



- Houd kinderen onder toezicht zodat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- POLAR beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegd persoon wordt getest. Testen moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: Visuele inspectie, polariteitstest, continuïteit van aarding, continuïteit van isolatie en functionele test.



### **Opgelet: Risico op brand/Ontvlambare materialen**

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.



**Waarschuwing: Houd alle ventilatieopeningen vrij van obstructies. Het apparaat mag niet ingesloten worden zonder geschikte ventilatie.**

- **Waarschuwing:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, met uitzondering van de door de fabrikant aanbevolen middelen.
- **Waarschuwing:** Zorg ervoor het koelcircuit niet te beschadigen.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten van het apparaat.

## **Inleiding**

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestaties voor uw POLAR-product.

## **Verpakkingsinhoud**

Het volgende is inbegrepen:

- Tafelmodel displayvriezer
- Sleutels
- Tussenstuk (x2)
- Schap (x3)
- Prijsstrook (x1)
- Gebruikshandleiding

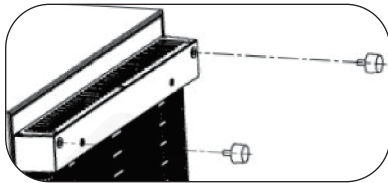
POLAR is trots op kwaliteit en service en zorgt ervoor dat op het moment van uitpakken de inhoud volledig functioneel en vrij van schade wordt geleverd.

Mocht uw product tijdens transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw POLAR-dealer.

## Installatie

**Opmerking: Niet voor gebruik in bestelwagens of aanhangwagens, foodtrucks of soortgelijke voertuigen.**  
**Opmerking: Indien het apparaat niet in een rechtopstaande positie is opgeslagen of vervoerd, dient men het product 12 uur vóór gebruik in de rechtopstaande positie te plaatsen. Bij twijfel dient men het product rechtop te laten staan.**

1. Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder de bescherm laag van alle oppervlakken.
2. Plaats het apparaat zodanig dat er een vrije ruimte van 15 cm wordt behouden aan de zij-, achter- en bovenkanten voor voldoende ventilatie. **NOOIT NAAST OF IN DE BUURT VAN EEN WARMTEBRON PLAATSEN.**
3. De 2 meegeleverde tussstukken kunnen aan de achterzijde van het apparaat worden bevestigd om te voorkomen dat deze onbedoeld dicht tegen de muur wordt gedrukt en de ventilatie wordt belemmerd.

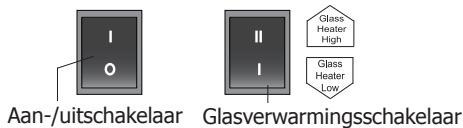


4. U kunt indien nodig de schroefpoten van het apparaat verstellen om deze waterpas te zetten.

**Opmerking: Voor het eerste gebruik van dit product dient u de lades in de binnenzijde met zeepwater te reinigen, en daarna goed droogmaken met een droogdoek.**  
**Schapbelasting (max.): 10kg**

## Bediening

### Bedieningspaneel



	Koudemiddel-led: Deze led brandt tijdens het koelen; de led schakelt uit wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt en constant blijft.
	Ontdooi-led: Deze led brandt tijdens het ontdooien; de led schakelt uit zodra het ontdooien eindigt.
	Omhoog-toets
	Omlaag-toets
	Handmatige ontdooitoets/ verlichtingstoets
<b>SET</b>	Instellen

### De temperatuur aanpassen

1. Druk op de toets **SET** (Instellen). De ingestelde temperatuur wordt weergegeven.
2. Druk op de omhoog-toets of omlaag-toets om de ingestelde temperatuur te veranderen.
3. Druk op de toets **SET** (Instellen) om af te sluiten.

### Interieurlicht

Druk op de toets op de afstandsbediening om het interieurlicht in/uit te schakelen.

### Glasverwarmingfunctie

Stel de schakelaar in op de gewenste instelling wanneer nodig.

### Handmatig ontdooien

Houd de ontdooitoets 6 seconden ingedrukt om het handmatig ontdooien te starten/stoppen. De ontdooicyclus eindigt automatisch.

**Bij veelvuldig en langdurig openen van de deuren zal zich condens en ijs vormen. Gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik en plaatsing naast een warmtebron zal ook de hoeveelheid ijs en interne/externe condensatie doen toenemen. In geval van externe condensatie kunt u het oppervlak afvegen met een doek.**

**Te veel ijs leidt tot langere bedrijfstijden, waardoor het energieverbruik toeneemt en de onderdelen slechter worden.**

**Als de pakking of afdichting beschadigd of vervormd is, zal het energieverbruik toenemen. Vervang de pakking om de efficiëntie te herstellen.**

## Tips voor gebruik:

Volg de onderstaande instructies voor een optimale prestatie van uw POLAR-apparaat:

- Plaats geen olieachtig voedsel, gestold vloeibaar voedsel, bevroren voedsel, enz. direct op het binnenste rooster en de bodem van de machine om te voorkomen dat olie of andere vloeistoffen in de basis van het apparaat terechtkomen. Dit kan anders de normale werking aantasten en het apparaat zelfs beschadigen. Het wordt aanbevolen om voedsel op de plaat te plaatsen om druppelende olie of andere restjes te voorkomen.
- Wanneer mogelijk, wikkel voedsel in of dek het af.
- Zorg ervoor de ventilatieopeningen binnenin het apparaat niet te belemmeren.
- Houd de deur niet langdurig open.

## Reiniging, zorg & onderhoud

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u deze reinigt.
- Maak het interieur van het apparaat zo vaak mogelijk schoon.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen schadelijke restjes achterlaten.
- Veeg altijd droog na het schoonmaken.

- **Gebruik de handmatige ontdooifunctie als er te veel ijs aanwezig is.**
- **Laat eventueel aanwezig water weglopen vóór gebruik.**

## De condenser reinigen

Door de condenser regelmatig te reinigen, kunt u de levensduur van het apparaat verlengen. POLAR raadt u aan de condenser te laten reinigen door een POLAR-vertegenwoordiger of een gekwalificeerde technicus.

## Oplossen van problemen

Indien nodig moet een gekwalificeerde technicus reparaties uitvoeren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of het apparaat correct aangesloten en ingeschakeld is.
	Stekker of kabel is beschadigd	Vervang de stekker of kabel
	Storing in de netvoeding	Controleer de netvoeding
Het apparaat koelt niet	Lekkend koudemiddel	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
	De luchtstroom naar de condenser wordt belemmerd	Vergroot de vrije ruimte tussen het apparaat en obstakels/warmtebronnen
	De condenser is verstopt	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
	Het apparaat is overbelast	Bewaar minder voedsel in het apparaat
Het apparaat maakt lawaai	Het apparaat staat niet waterpas	Pas de poten aan om het apparaat waterpas te zetten
	Het apparaat staat te dicht bij een wand of ander voorwerp	Verplaats het naar een meer geschikte locatie

## Technische specificaties

Opmerking: Als gevolg van ons voortdurende programma van onderzoek en ontwikkeling, kunnen de specificaties hierin zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Spanning	Vermogen (W)	Stroom (A)	Capaciteit (liter)	Temp. bereik	Koelmiddel	Afmetingen h x b x d mm	Gewicht (kg)
GC889	220-240V~ 50Hz	230	1,4	90	-13 ~ -22°C	R290	718 x 620 x 590	47,5

Opmerking: Voor optimale prestaties en efficiëntie van het product dient u bij het vullen rekening te houden met de netto bruikbare capaciteit (laadlimiet).

### Effect van temperatuurinstellingen op voedselverspilling:

Om voedselverspilling door ontbinding of uitdroging te beperken, moet dit apparaat binnen het aangewezen werkingsbereik worden gebruikt.

Optimale temperatuur voor voedselopslag: -15°C

### Neem contact op met uw Polar-dealer om reserveonderdelen te bestellen:

<https://www.polar-refrigerator.com/stockist>



### Minimumperiode voor de beschikbaarheid van reserveonderdelen:

Deurkrukken, deurscharnieren, knoppen, draaiknoppen en toetsen, deurpakkingen, platen, manden en rekken voor opslag, naar gelang van het apparaat, zullen ter beschikking worden gesteld aan zowel eindgebruikers als professionele gebruikers gedurende minimaal acht jaar nadat het laatste apparaat van het model in de handel is gebracht. Een ruimere selectie van onderdelen zal voor deze periode ook beschikbaar worden gemaakt voor professionele gebruikers.

### Modelinformatie vindt u in de productdatabase:

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction>



### Modelinformatie vindt u op het product:

De modelaanduiding staat meestal op de binnenwand en op de achterkant van het toestel.

Opmerking: Polar biedt een garantie van minimaal 2 jaar. Neem voor meer informatie contact op met de bevoegde vertegenwoordiger.

## Elektrische bedrading

Men dient de stekker op een geschikt stopcontact aan te sluiten.

POLAR-apparaten worden als volgt bedraad:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardekabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard.



Bij twijfels raadpleeg een vakkundige electricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

## Afvalverwerking

De EU-richtlijnen vereisen dat koelproducten door gespecialiseerde bedrijven worden afgevoerd die gassen, metalen en plastic componenten verwijderen of recyclen.

Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de afvalverwerking van uw apparaat. De plaatselijke overheden zijn niet verplicht om koelingsproducten van bedrijven als afval te verwerken maar kunnen u informeren waar u het apparaat kunt afgeven.

U kunt ook de POLAR-helplijn bellen voor informatie over landelijke afvalverwerkingsbedrijven in de EU.

## Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuvriendelijke recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van POLAR-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.

POLAR-producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

**Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van POLAR.**

**Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt POLAR het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.**

## Consignes de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur/technicien qualifié.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
  - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
  - codes de bonnes pratiques BS EN ;
  - précautions contre le risque d'incendie ;
  - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
  - réglementations sur la construction.
- N'immergez PAS l'appareil dans l'eau, et n'utilisez pas de nettoyeur à jet ou à pression pour le nettoyer.
- NE laissez PAS d'huile ou de graisse entrer en contact avec les composants en plastique ou le joint de porte. Nettoyez-la immédiatement en cas de contact.
- NE rangez PAS de produits sur le dessus de l'appareil.
- Transportez, rangez et manipulez toujours l'appareil en position verticale et déplacez-le en le tenant par sa base.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Il ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux réglementations des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent POLAR ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- POLAR recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Les tests doivent inclure, sans s'y limiter, les éléments suivants : inspection visuelle, test de polarité, continuité de la terre, continuité de l'isolation et test fonctionnel.



### **Attention : Risque d'incendie/Matériaux inflammables**

- Ne conservez pas de substances explosives telles que les aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.



**Avertissement : Veillez à ce qu'aucune ouverture de ventilation ne soit obstruée. L'appareil ne doit pas être encastré sans l'aération adéquate.**

- **Avertissement** : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **Avertissement** : N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- **Avertissement** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil.

## **Introduction**

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à lire attentivement de ce mode d'emploi. L'entretien et l'utilisation appropriés de cette machine vous permettront de tirer le meilleur de votre produit POLAR.

## **Contenu de l'emballage**

Les éléments suivants sont inclus :

- Congélateur de comptoir
- Clés
- Entretoise (x2)
- Clayette (x3)
- Étiquette de prix (x1)
- Mode d'emploi

POLAR attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits entièrement fonctionnels parfaitement intacts au moment de l'emballage.

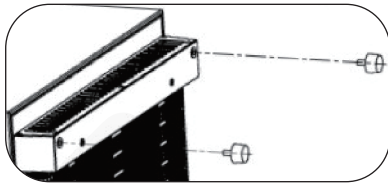
Nous vous prions de contacter votre revendeur POLAR immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

## Installation

**Remarque : Le congélateur n'est pas conçu pour être utilisé dans les fourgons ou les remorques, les cantines ambulantes ou autres véhicules similaires.**

**Remarque : Dans les cas où l'appareil a été stocké ou déplacé autrement que dans la position d'utilisation, attendez 12 heures avant de vous en servir. En cas de doute, laissez l'appareil se reposer.**

1. Retirez l'appareil de son emballage et enlevez le film de protection de toutes les surfaces.
2. Lorsque vous le mettez en place, assurez-vous de laisser un espace de 15 cm sur les côtés, à l'arrière et au-dessus de l'appareil pour permettre une circulation d'air suffisante. **NE PLACEZ JAMAIS LE CONGÉLATEUR À CÔTÉ OU À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.**
3. Pour éviter que le congélateur ne soit accidentellement poussé contre le mur et pour garantir une bonne ventilation, deux (2) entretoises à monter à l'arrière sont fournies.

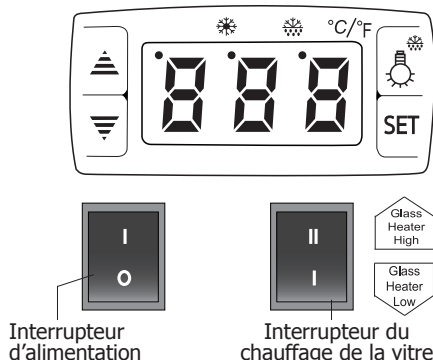


4. Si nécessaire, ajustez les pieds réglables de l'appareil pour le mettre de niveau.

**Remarque : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez les tablettes et l'intérieur à l'eau savonneuse puis séchez bien.**  
Charge par clayette (max.) : 10 kg

## Fonctionnement

### Panneau de contrôle



	Voyant de l'agent réfrigérant : pendant la réfrigération, le voyant est allumé ; lorsque la température réglée est atteinte et constante, le voyant est éteint.
	Voyant de dégivrage : Pendant le dégivrage, le voyant est allumé ; lorsqu'il se termine, le voyant s'éteint.
	Bouton Haut
	Bouton BAS
	Bouton de dégivrage manuel/bouton d'éclairage
<b>SET (RÉGLAGE)</b>	Bouton de réglage

### Réglage de la température

1. Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)**. La température réglée s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton Haut ou le bouton Bas pour modifier la température réglée.
3. Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** pour quitter le réglage.

### Éclairage interne

Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle pour allumer ou éteindre l'éclairage interne.

### Fonction de chauffage de la vitre

Placez le bouton sur le réglage souhaité le cas échéant.

### Dégivrage manuel

Pour démarrer/arrêter le dégivrage manuel, appuyez sur le bouton de dégivrage pendant 6 secondes.

Le cycle de dégivrage se termine automatiquement.

**L'ouverture fréquente et prolongée des portes entraîne la formation de condensation et de glace.**

**Le fait de faire fonctionner l'appareil en dehors de la plage de température recommandée et de le placer à côté d'une source de chaleur augmente également la quantité de glace et de condensation interne/externe. En cas de condensation externe, essuyez la surface avec un chiffon. Une quantité excessive de glace entraînera des temps de fonctionnement plus longs qui augmenteront la consommation d'énergie et la détérioration des composants.**

**Si le joint ou la garniture est endommagé ou déformé, la consommation d'énergie augmentera. Pour rétablir l'efficacité, remplacez le joint d'étanchéité.**



## Conseils relatifs à l'utilisation :

Pour garantir le fonctionnement optimal de votre appareil POLAR, suivez les instructions ci-après :

- Ne mettez pas d'aliments huileux, d'aliments liquides solidifiés, d'aliments surgelés, etc. directement sur la grille intérieure et le bas de la machine, afin d'éviter que de l'huile ou tout autre liquide ne s'écoule dans la base de la machine, ce qui affecterait le fonctionnement normal de la machine, voire lui causer des dommages. Il est recommandé de poser les aliments sur le plateau pour éviter tout égouttement d'huile ou d'autres résidus.
- Enveloppez ou couvrez les aliments si possible.
- N'obstruez pas les événements à l'intérieur de l'appareil.
- Évitez d'ouvrir la porte pendant des périodes prolongées.

## Nettoyage, entretien et maintenance

- Éteignez et débranchez le congélateur de l'alimentation avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil aussi souvent que possible.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs. Ceux-ci peuvent laisser des résidus nocifs.
- Essayez toujours le congélateur après l'avoir nettoyé.

- **Effectuez un dégivrage manuel en cas de présence excessive de givre.**
- **Éliminez toute trace d'eau avant toute utilisation.**

## Nettoyage du condenseur

Un nettoyage périodique du condenseur peut prolonger la durée de vie de l'appareil.

POLAR recommande qu'un de ses agents ou qu'un technicien qualifié nettoie le condenseur.

## Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	Le congélateur n'est pas allumé	Vérifiez qu'il est branché correctement et qu'il est allumé
	La fiche ou le câble est endommagé	Remplacez la fiche ou le câble
	Dysfonctionnement de l'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
L'appareil ne refroidit pas	Fuite de l'agent réfrigérant	Consultez un technicien qualifié
	Obstruction de la circulation de l'air vers le condenseur	Augmentez l'écart entre l'appareil et les obstacles/la source de chaleur
	Le condenseur est bouché	Consultez un technicien qualifié
	L'appareil est surchargé	Réduisez la quantité de nourriture conservée dans l'appareil
L'appareil est bruyant	L'appareil n'est pas à plat	Ajustez sa position pour le mettre à plat
	L'appareil est trop proche d'un mur ou d'un autre objet	Déplacez-le vers un endroit plus approprié

## Spécifications techniques

Remarque : en raison de notre programme continu de recherche et de développement, les spécifications du présent document peuvent être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance (W)	Courant (A)	Capacité (Litres)	Plage de temp.	Réfrigérant	Dimensions h x l x p mm	Poids (kg)
GC889	220-240 V~ 50 Hz	230	1,4	90	-13 °C ~ -22 °C	R290	718 x 620 x 590	47,5

Remarque : pour une performance et une efficacité optimales du produit, veuillez à respecter la capacité nette utilisable (limite de charge) lors du remplissage.

### Impact des réglages de la température sur les déchets alimentaires :

Afin de réduire la décomposition ou la déshydratation des déchets alimentaires, cet appareil doit être utilisé dans la plage de fonctionnement prévue.

Température optimale pour la conservation de la nourriture : -15 °C

### Pour commander les pièces de rechange, veuillez contacter le revendeur Polar :

<https://www.polar-refrigerator.com/stockist>



### Durée minimale pour la réception des pièces de rechange :

Les poignées de porte, les charnières de porte, les boutons, les cadrans et les boutons, les joints de porte, les plateaux périphériques, les paniers et les étagères de rangement, en fonction de l'appareil, seront mis à la disposition des utilisateurs finaux et des utilisateurs professionnels pendant un minimum de huit ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle. Une sélection plus large de pièces sera également mise à la disposition des utilisateurs professionnels pendant cette période.

### L'information sur le modèle est disponible dans la base de données du produit :

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction>



### L'information sur le modèle est disponible sur le produit :

L'identifiant du modèle se trouve généralement sur la paroi intérieure et au dos de l'appareil.

Remarque : Polar offre une garantie minimale de 2 ans, veuillez contacter le représentant agréé pour plus de détails.

## Raccordement électrique

La fiche doit être branchée à la prise secteur qui convient.

Les appareils POLAR sont câblés comme suit :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N
- Fil de terre (vert/jaune) à la borne marquée E

Cet appareil doit être mis à la terre.



En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

## Mise au rebut

Les règlements de l'UE exigent que les produits munis de réfrigérants soient mis au rebut par des entreprises spécialisées, équipées pour extraire et recycler les gaz, composants en métal et en plastique.

Adressez-vous à votre autorité chargée de la collecte des déchets pour ce qui concerne la mise au rebut de votre appareil. Même si rien n'oblige les autorités locales à se charger de la mise au rebut du matériel de réfrigération commerciale, elles pourraient être en mesure de vous conseiller sur les moyens disponibles localement pour s'en débarrasser.

Vous pouvez aussi appeler le standard d'assistance POLAR, qui saura vous renseigner sur les entreprises de prise en charge nationales au sein de l'UE.

## Conformité

Le logo DEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et/ou l'environnement, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces POLAR ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits POLAR ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :

**Tous droits réservés. La production ou transmission, partielle ou intégrale, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par POLAR.**

**Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, POLAR se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.**

## Sicherheitshinweise

- Stellen Sie das Gerät auf einen flachen, stabilen Untergrund.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
  - Arbeitsschutzvorschriften
  - BS-EN-Verhaltenspraktiken
  - Brandschutzvorschriften
  - IEE-Anschlussvorschriften
  - Bauvorschriften
- Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser, und verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keinen Wasserstrahl/Hochdruckreiniger.
- Achten Sie darauf, dass Öl und Fett nicht mit den Kunststoffkomponenten oder der Türdichtung in Berührung kommen. Falls es dennoch einmal vorkommt, reinigen Sie die betroffenen Bereiche umgehend.
- Bewahren Sie KEINE Gegenstände auf dem Gerät auf.
- Transportieren, lagern und handhaben Sie das Gerät immer in vertikaler Ausrichtung und bewegen Sie es durch Halten des Gerätebodens.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung immer aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Nicht geeignet zur Verwendung im Außenbereich.
- Halten Sie alle Verpackungsteile von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verwaltung in Übereinstimmung mit den Vorschriften lokaler Behörden.
- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem POLAR-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- POLAR empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Prüfung sollte unter anderem Folgendes beinhalten: Visuelle Inspektion, Polaritätstest, Erddurchgängigkeit, Isolierdurchgängigkeit und Funktionsprüfung.

### **Achtung: Gefahr von Brand/entflammaren Materialien**



- Keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät aufbewahren.



**Warnung: Alle Belüftungsöffnungen von Blockaden freihalten. Das Gerät sollte nicht ohne geeignete Belüftung eingebaut werden.**

- **Warnung:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen wurden.
- **Warnung:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Ablagefächer des Geräts.

### **Einführung**

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Nur bei korrekter Wartung und vorschriftsgemäßem Betrieb kann Ihr POLAR-Produkt optimale Leistung erzielen.

### **Lieferumfang**

Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| • Thekenaufsteller-Gefrierschrank | • Ablage (x 3)        |
| • Schlüssel                       | • Preisstreifen (x 1) |
| • Abstandhalter (x 2)             | • Bedienungsanleitung |

POLAR ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

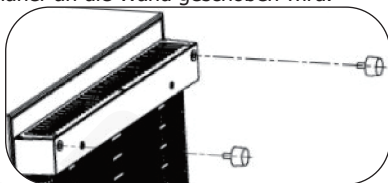
Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren POLAR-Händler.

## Montage

**Hinweis: Nicht zur Verwendung in Wohnwagen oder Anhängern, Imbisswagen oder ähnlichen Fahrzeugen.**

**Hinweis: Wenn das Gerät nicht aufrecht transportiert oder gelagert wurde, muss es vor Inbetriebnahme rund 12 Stunden aufrecht aufgestellt werden. Im Zweifelsfall lassen Sie es aufrecht stehen.**

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie die Schutzfolie von allen Flächen.
2. Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass zur Gewährleistung einer ausreichenden Luftzirkulation entlang der Seiten, Rückseite und Oberseite des Gerätes ein Abstand von 15 cm eingehalten wird. **STELLEN SIE DAS GERÄT NIEMALS NEBEN ODER IN DIE NÄHE EINER WÄRMEQUELLE.**
3. Im Lieferumfang sind 2 Abstandhalter zur Montage an der Rückseite enthalten, die zur Gewährleistung einer guten Belüftung sicherstellen, dass das Gerät nicht versehentlich näher an die Wand geschoben wird.



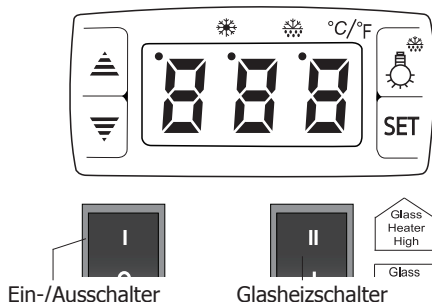
4. Passen Sie bei Bedarf die Schraubfüße an, um das Gerät waagrecht zu positionieren.

**Hinweis: Reinigen Sie die Einlegeböden und das Innere des Geräts vor der ersten Inbetriebnahme mit Seifenwasser und trocknen Sie es gut ab.**

**Belastbarkeit der Ablagen (max.): 10 kg**

## Bedienung

### Bedienfeld



22

	<b>Kältemittel-LED:</b> Während der Kühlung leuchtet die LED auf; sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist und konstant bleibt, erlischt die LED.
	<b>Abtau-LED:</b> Während des Abtauvorgangs leuchtet die LED; bei Abschluss des Abtauvorgangs erlischt die LED.
	Aufwärtstaste
	Abwärtstaste
	Manuelles-Abtauen-Taste/ Beleuchtungstaste
<b>SET</b> (Einstellen)	Einstelltaste

### Temperatur anpassen

1. Drücken Sie die Taste **SET** (Einstellen). Die eingestellte Temperatur wird angezeigt.
2. Drücken Sie zum Ändern der eingestellten Temperatur die Aufwärtstaste ▲ oder die Abwärtstaste ▼.
3. Drücken Sie zum Verlassen die Taste **SET** (Einstellen).

### Innenbeleuchtung

Drücken Sie die -Taste an der Steuerung, um die Innenbeleuchtung ein-/auszuschalten.

### Glasheizfunktion

Stellen Sie den Schalter bei Bedarf auf die gewünschte Einstellung ein.

### Manuelles Abtauen

Halten Sie zum Starten/Stoppen des manuellen Abtauvorgangs die Abtau-Taste 6 Sekunden lang gedrückt.

Der Abtauzyklus wird automatisch beendet.

**Bei häufigem und längerem Öffnen der Türen bilden sich Kondenswasser und Eis. Wenn Sie das Gerät außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs betreiben und es in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen, erhöht sich ebenfalls die Menge an Eis und interner/externer Kondensation. Bei äußerer Kondensation wischen Sie die Oberfläche mit einem Tuch ab.**

**Übermäßige Vereisung führt zu längeren Laufzeiten, die den Energieverbrauch erhöhen und den Verschleiß der Komponenten beschleunigen.**

**Wenn die Dichtung beschädigt oder verformt ist, erhöht sich der Energieverbrauch. Um die Effizienz wiederherzustellen, die Dichtung ersetzen.**

## Tipps zur Verwendung:

Befolgen Sie zur Erzielung optimaler Ergebnisse mit Ihrem POLAR-Gerät diese Anweisungen:

- Geben Sie ölige Lebensmittel, verfestigte flüssige Lebensmittel usw. nicht direkt auf das Innengestell und den Boden des Gerätes, da andernfalls Öl oder andere Flüssigkeiten in den Geräteboden gelangen und den normalen Betrieb beeinträchtigen oder sogar Geräteschäden verursachen könnten. Sie sollten Lebensmittel auf den Ablagen verstauen, damit Öl und andere Reste nicht hinuntertropfen.
- Wickeln Sie Lebensmittel nach Möglichkeit ein oder decken Sie sie ab.
- Blockieren Sie die Belüftungsöffnungen im Inneren des Gerätes nicht.
- Halten Sie die Gerätetür nicht längere Zeit geöffnet.

## Reinigung, Pflege und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Reinigungsarbeiten vornehmen.
- Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes so häufig wie möglich.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Diese können schädliche Reste hinterlassen.
- Wischen Sie Flächen nach dem Reinigen immer trocken.

- **Tauen Sie das Gerät manuell ab, falls sich zu viel Eis gebildet hat.**
- **Entfernen Sie vor erneuter Benutzung jegliches Wasser.**

## Kondensator reinigen

Eine regelmäßige Reinigung des Kondensators kann die Lebensdauer des Gerätes verlängern. POLAR empfiehlt, den Kondensator von einem POLAR-Vertreter oder einem qualifizierten Techniker reinigen zu lassen.

## Fehlerbehebung

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen und eingeschaltet ist
	Stecker und/oder Kabel sind beschädigt	Ersetzen Sie den Stecker und/oder das Kabel
	Fehler in der Netzstromversorgung	Prüfen Sie die Netzstromversorgung
Das Gerät kühlt nicht	Kältemittel läuft aus	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
	Luftzirkulation am Kondensator ist blockiert	Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Hindernissen/Wärmequellen
	Kondensator ist zugesetzt	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
	Gerät ist überlastet	Reduzieren Sie die Menge der im Gerät gelagerten Lebensmittel
Das Gerät ist laut	Das Gerät steht nicht waagrecht	Stellen Sie das Gerät so auf, dass es waagrecht steht
	Das Gerät befindet sich zu nah an einer Wand oder einem anderen Gegenstand	Bewegen Sie es an einen geeigneteren Standort

## Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Forschungs- und Entwicklungsprogramms können sich die hier aufgeführten Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung (W)	Strom (A)	Fassungsvermögen (Liter)	Temperaturbereich	Kältemittel	Abmessungen H x B x T, mm	Gewicht (kg)
GC889	220-240 V~, 50 Hz	230	1,4	90	-13 ~ -22 °C	R290	718 x 620 x 590	47,5

Hinweis: Um eine optimale Leistung und Effizienz des Geräts zu gewährleisten, achten Sie bitte beim Befüllen auf die Nettonutzkapazität (Belastungsgrenze).

### Einfluss der Temperatureinstellungen auf die Lebensmittelverschwendung:

Um die Verschwendung von Lebensmitteln durch Zersetzung oder Austrocknung zu reduzieren, sollte dieses Gerät in seinem vorgesehenen Betriebsbereich betrieben werden.  
Optimale Temperatur bei Lebensmittellagerung: -15 °C

### Für Ersatzteilbestellungen bitte Ihren POLAR-Fachhändler kontaktieren:

<https://www.polar-refrigerator.com/stockist>



### Mindestzeitraum der Verfügbarkeit von Ersatzteilen:

Türgriffe, Türscharniere, Knöpfe, Drehregler und Tasten, Türdichtungen, periphere Ablagen, Körbe und Aufbewahrungsgestelle, soweit sie für das Gerät geeignet sind, sind sowohl für Endverbraucher als auch für gewerbliche Nutzer mindestens acht Jahre lang nach Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells verfügbar. Eine breitere Ersatzteilauswahl steht während dieses Zeitraums auch den gewerblichen Anwendern zur Verfügung.

### Modell-Informationen finden Sie in der Produktdatenbank:

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction>



### Informationen zum Modell finden Sie auf dem Produkt:

Die Modellbezeichnung befindet sich in der Regel an der Innenwand und auf der Rückseite des Geräts.

Hinweis: POLAR bietet eine Mindestgarantie von 2 Jahren. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten Fachhändler für weitere Informationen.



## Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Verdrahtung von POLAR-Geräten:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutraleiter (blau) an Klemme N
- Erdleiter (grün/gelb) an Klemme E

Dieses Gerät muss geerdet sein.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Trennvorrichtungen dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Stellen jederzeit sofort zugänglich sein.

## Entsorgung

Gemäß EU-Vorschriften müssen Kühlprodukte von Fachunternehmen entsorgt werden, die alle Gase, Metall- und Kunststoffbauteile entfernen oder recyceln.

Ihre Kommunalverwaltung kann Sie über die Entsorgung Ihres Geräts informieren. Kommunalbehörden sind nicht verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen. Sie können Sie jedoch über lokale Annahmestellen informieren, die diese Geräte entsorgen.

Oder rufen Sie die POLAR-Helpline an. Wir verfügen über eine Liste nationaler Entsorger in den EU-Staaten.

## Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständigen Behörde.



Alle POLAR-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.



POLAR-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

**Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von POLAR weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise – einschließlich elektronischer und mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren – vervielfältigt oder übertragen werden. Es werden alle Anstrengungen unternommen, um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. POLAR behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.**

## Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono essere eseguite da un agente/tecnico qualificato.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
  - Normativa antinfortunistica sul lavoro
  - Linee guida BS EN
  - Precauzioni antincendio
  - Normativa IEE sui circuiti elettrici
  - Norme di installazione
- NON immergere l'apparecchio in acqua e non utilizzare idropulitrici per pulirlo.
- NON lasciare che olio o grasso entrino in contatto con i componenti in plastica o con la guarnizione dello sportello. Pulire immediatamente in caso di contatto.
- NON poggiare oggetti pesanti sopra l'apparecchio.
- Trasportare, conservare e maneggiare l'apparecchio sempre in posizione verticale e spostarlo afferrandolo dalla base.
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato, spegnerlo e scollegarlo sempre dalla rete elettrica.
- Non adatto per l'uso all'aperto.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un agente POLAR o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.
- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili della loro sicurezza.

- I bambini devono essere sorvegliati onde evitare che giochino con l'apparecchio.
- POLAR raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente sottoposto a verifica (almeno una volta all'anno) da personale qualificato. La verifica deve includere, ma non essere limitata a: ispezione visiva, test di polarità, continuità dei conduttori di terra, continuità dell'isolamento e test del funzionamento.

### **Attenzione: rischio di incendio/materiali infiammabili**



- Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.



**Avvertenza: Assicurarsi che tutte le prese d'aria siano prive di ostruzioni. Non installare l'unità non deve essere installata senza una ventilazione adeguata.**

- **Avvertenza:** non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- **Avvertenza:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **Avvertenza:** Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti.

## **Introduzione**

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti dell'apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto POLAR.

## **Contenuto dell'imballaggio**

Sono inclusi i seguenti componenti:

- Vetrina-freezer da banco
- Chiavi
- Distanziale (2 pz.)
- Ripiano (3 pz.)
- Listello prezzi (1 pz.)
- Manuale di istruzioni

POLAR garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono perfettamente funzionanti e privi di difetti.

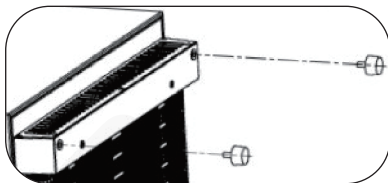
Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore POLAR locale.

## Installazione

**Nota: non adatto all'uso in furgoni o rimorchi, veicoli adibiti al trasporto di alimenti o altri veicoli simili.**

**Nota: se l'apparecchio è stato immagazzinato o spostato in posizione non verticale, lasciarlo in posizione verticale per circa 12 ore prima di metterlo in funzione. In caso di dubbio, osservare comunque questa precauzione.**

1. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio e rimuovere la pellicola protettiva da tutte le superfici.
2. Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi di lasciare uno spazio di 15 cm ai lati, sul retro e sulla parte superiore dell'apparecchio per consentire un adeguato flusso d'aria. **NON POSIZIONARE MAI L'APPARECCHIO IN PROSSIMITÀ DI FONTI DI CALORE.**
3. Per evitare che l'apparecchio venga spinto accidentalmente contro la parete e garantire una buona ventilazione, vengono forniti 2 distanziali da montare sul retro.

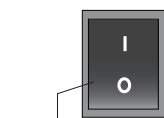


4. Se necessario, regolare i piedini ad avvitamento dell'apparecchio per metterlo in piano.

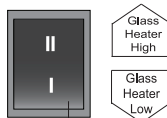
**Nota: prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire i ripiani e l'interno con acqua saponata e asciugare bene. Portata ripiano (max): 10 kg**

## Funzionamento

### Pannello di controllo



Interruttore di alimentazione



Interruttore riscaldamento vetro

	LED refrigerazione: La spia LED resta accesa durante la refrigerazione, per poi spegnersi una volta raggiunta e mantenuta la temperatura impostata.
	LED sbrinamento: La spia LED resta accesa durante l'operazione di sbrinamento, per poi spegnersi una volta completato lo sbrinamento.
	Pulsante Su
	Pulsante giù
	Pulsante di sbrinamento manuale/ pulsante luci
<b>SET (IMPOSTA)</b>	Pulsante di impostazione

### Regolazione della temperatura

1. Premere il pulsante **SET (IMPOSTA)**. Viene visualizzata la temperatura impostata.
2. Premere il pulsante o il pulsante Giù per modificare la temperatura impostata.
3. Premere il pulsante **SET (IMPOSTA)** per uscire.

### Luce interna

Premere il pulsante sul pannello di controllo per accendere o spegnere la luce interna.

### Funzione di riscaldamento del vetro

Impostare l'interruttore sull'impostazione desiderata secondo necessità.

### Sbrinamento manuale

Per avviare o interrompere lo sbrinamento manuale, tenere premuto il pulsante di sbrinamento per sei secondi.

Il ciclo di sbrinamento si conclude automaticamente.

**Con l'apertura frequente e prolungata delle porte si formano condensa e ghiaccio. Anche il funzionamento al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato e la collocazione vicino a una fonte di calore aumentano la formazione di ghiaccio e di condensa interna/esterna. In caso di condensa esterna, pulire la superficie con un panno.**

**L'eccesso di ghiaccio provoca tempi di funzionamento più lunghi che aumentano il consumo energetico e il deterioramento dei componenti.**

**Se la guarnizione o la tenuta sono danneggiate o deformate, il consumo energetico aumenta. Per ripristinare l'efficienza, sostituire la guarnizione.**

## Suggerimenti per l'uso:

Si raccomanda di seguire le seguenti istruzioni per ottenere i migliori risultati dall'apparecchio POLAR:

- Non mettere cibi oleosi, liquidi solidificati, congelati, ecc. direttamente sulla griglia interna e sul fondo dell'apparecchio, per evitare che l'olio o altri liquidi penetrino nella base dell'apparecchio, compromettendone il normale funzionamento e danneggiandolo. Si consiglia di mettere gli alimenti sul vassoio per evitare che olio o altri residui gocciolino.
- Se possibile, avvolgere o coprire gli alimenti.
- Non bloccare le prese d'aria all'interno dell'apparecchio.
- Evitare di lasciare aperto lo sportello a lungo.

## Pulizia e manutenzione

- Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla corrente prima di pulirlo.
- Pulire spesso l'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare detergenti abrasivi in quanto possono lasciare residui dannosi.
- Asciugare sempre dopo la pulizia.

- **Provvedere allo sbrinamento manuale in caso di presenza di ghiaccio in eccesso.**
- **Rimuovere l'acqua eventualmente presente prima dell'uso.**

## Pulizia del condensatore

La pulizia periodica del condensatore può prolungare la vita dell'apparecchio.

POLAR consiglia di far pulire il condensatore da un agente POLAR o da un tecnico qualificato.

## Risoluzione dei problemi

Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato per gli interventi di riparazione.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Assicurarsi che l'unità sia collegata correttamente e sia accesa
	La presa o il cavo sono danneggiati	Sostituire la presa o il cavo
	Guasto alla rete elettrica	Controllare la rete elettrica
L'apparecchio non raffredda	Perdita del liquido di raffreddamento	Rivolgersi a un tecnico qualificato
	Il fluo d'aria verso il condensatore è ostruito	Aumentare la distanza tra l'apparecchio e gli ostacoli/la fonte di calore
	Il condensatore è ostruito	Rivolgersi a un tecnico qualificato
	L'apparecchio è sovraccarico	Ridurre la quantità di cibo conservato nell'apparecchio
L'apparecchio emette un forte rumore	L'apparecchio non è perfettamente in piano	Regolare la posizione per renderla orizzontale
	L'apparecchio è troppo vicino alla parete o ad altri oggetti	Spostare l'apparecchio in una posizione adatta

## Specifiche tecniche

Nota: a causa del nostro continuo programma di ricerca e sviluppo, le specifiche qui riportate possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Potenza (W)	Corrente (A)	Capacità (Litri)	Intervallo di temperatura	Refrigerante	Dimensioni A x L x P mm	Peso (kg)
GC889	220-240 V~ 50 Hz	230	1,4	90	-13 °C ~ -22 °C	R290	718 x 620 x 590	47,5

Nota: per ottenere prestazioni ed efficienza ottimali del prodotto, durante il rifornimento tenere presente la capacità utile netta (limite di carico).

### Impatto delle impostazioni di temperatura sulla generazione di rifiuti alimentari:

Al fine di ridurre lo spreco di cibo dovuto alla decomposizione o alla disidratazione, questo apparecchio deve essere utilizzato nell'intervallo di funzionamento designato.  
Temperatura ottimale per la conservazione degli alimenti: -15 °C

### Per ordinare le parti di ricambio, contattare il proprio Rivenditore Polar:

<https://www.polar-refrigerator.com/stockist>



### Periodo minimo di disponibilità delle parti di ricambio:

Le maniglie delle porte, le cerniere delle porte, le manopole, i quadranti e i pulsanti, le guarnizioni delle porte, i vassoi periferici, i cestelli e i ripiani per la conservazione, a seconda dell'apparecchio, saranno messi a disposizione sia degli utenti privati che degli utenti professionisti per un minimo di otto anni dopo che l'ultima unità del modello di riferimento è stata immessa sul mercato. Per questo periodo sarà inoltre messa a disposizione degli utenti professionisti una selezione più ampia di parti.

### Le informazioni sul modello possono essere trovate nel database del prodotto:

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction>



### Le informazioni sul modello possono essere trovate sul prodotto:

L'identificativo del modello si trova solitamente sulla parete interna e sul retro dell'unità.

Nota: Polar offre una garanzia minima di 2 anni; contattare un rappresentante autorizzato per maggiori dettagli.

## Cablaggi elettrici

La spina deve essere collegata a una presa di rete appropriata.

Il cablaggio degli apparecchi POLAR è descritto qui di seguito:

- Filo sotto tensione (colore marrone) al terminale L
- Filo del neutro (colore blu) al terminale N
- Filo di terra (colore verde/giallo) al terminale E

Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di isolamento elettrico devono essere liberi da ostruzioni. In caso di emergenza, i punti devono essere facilmente raggiungibili qualora sia necessario scollegare l'apparecchio.

## Smaltimento

Le normative UE prevedono che lo smaltimento dei prodotti di refrigerazione sia eseguito da aziende specializzate nella rimozione o nel riciclaggio di tutti i gas e dei componenti in metallo e plastica.

Rivolgersi all'ente locale incaricato per informazioni sullo smaltimento di questo apparecchio. Gli enti locali non hanno l'obbligo di procedere allo smaltimento di apparecchi di refrigerazione commerciali ma sono in grado di fornire suggerimenti sulla modalità di smaltimento di tali apparecchi.

In alternativa, chiamare la helpline telefonica di POLAR per ricevere informazioni dettagliate sulle aziende di smaltimento nella UE.

## Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti POLAR sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti POLAR sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:

**Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopia o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di POLAR. Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa; tuttavia POLAR si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.**

## Consejos de seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana y estable.
- Un agente de servicio/técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si fuera necesario.
- Consulte las normas locales y nacionales correspondientes relativas a:
  - Legislación de seguridad e higiene en el trabajo
  - Códigos de práctica BS EN
  - Precauciones contra incendios
  - Normativas de cableado de la IEE
  - Normativas de construcción
- NO sumerja el aparato en agua, ni utilice lavadoras de chorro a presión para limpiarlo.
- NO permita que entre aceite o grasa en contacto con los componentes de plástico o el sello de la puerta. Límpielo inmediatamente si sucede.
- NO coloque productos encima del aparato.
- Transporte, almacene y manipule siempre el aparato en posición vertical y muévelo sujetándolo por la base del aparato.
- Apague y desconecte siempre la alimentación cuando no esté usando el aparato.
- No es adecuado para el uso en exteriores.
- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Deshágase del embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico estuviera dañado, debe reemplazarlo un agente de POLAR o un técnico cualificado recomendado para evitar cualquier riesgo.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con experiencia y conocimientos a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo instrucciones relativas al uso del aparato indicadas por una persona responsable de su seguridad.



- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.
- POLAR recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una persona competente. Las pruebas deben incluir, entre otras: Inspección visual, prueba de polaridad, continuidad de tierra, continuidad de aislamiento y pruebas funcionales.

### **Precaución: Riesgo de incendio/materiales inflamables**



- No guarde sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propelente inflamable, en este aparato.



**Advertencia: Mantenga todas las aperturas de ventilación libres de obstrucciones. Asegúrese de que la unidad disponga de una ventilación adecuada.**

- **Advertencia:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean aquellos recomendados por el fabricante.
- **Advertencia:** No dañe el circuito refrigerante.
- **Advertencia:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato.

## **Introducción**

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de este aparato proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto POLAR.

## **Contenido del paquete**

Se incluye:

- Congelador para encimera
- Llaves
- 2 separadores
- 3 estantes
- 1 tira de precio
- Manual de instrucciones

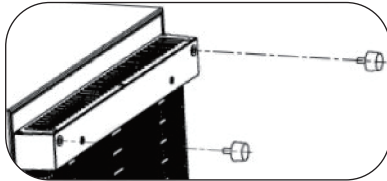
POLAR se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que, en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto. Si encontrara algún daño derivado del transporte póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor POLAR.

## Instalación

**Nota: No se debe usar en furgonetas o camiones, camiones de la comida ni vehículos similares.**

**Nota: Si el aparato no se ha almacenado o transportado en posición vertical, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 12 horas antes de utilizarlo. Si tiene alguna duda, deje el aparato en posición vertical.**

1. Retire el aparato del embalaje y retire la película protectora de todas las superficies.
2. Cuando lo coloque, asegúrese de dejar una separación de 15 cm en todos los lados, la parte trasera y la parte superior del aparato para permitir un flujo de aire suficiente. **NUNCA LO COLOQUE CERCA NI EN LAS PROXIMIDADES DE UNA FUENTE DE CALOR.**
3. En la parte trasera se incluyen 2 espacios para la montura para evitar que se empuje contra la pared accidentalmente y garantizar así una buena ventilación.

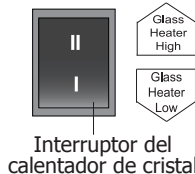


4. Si fuera necesario, ajuste las patas atornilladas del aparato para nivelarlo.

**Nota: Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie los estantes y el interior con agua jabonosa y luego séquelos bien. Carga del estante (máx.): 10 kg**

## Funcionamiento

### Panel de control



	LED del refrigerante: Durante el refrigerante, el LED está encendido. Cuando se alcanza la temperatura ajustada de manera constante, el LED se apaga.
	LED de descongelación: Durante la descongelación, el LED está encendido. Cuando termina la descongelación, el LED se apaga.
	Botón arriba
	Botón abajo
	Botón de descongelación manual/luz
<b>SET (AJUSTE)</b>	Botón de ajuste

### Ajustar la temperatura

1. Pulse el botón **SET** (Ajuste). Se mostrará la temperatura ajustada.
2. Pulse el botón arriba o el botón abajo para cambiar la temperatura ajustada.
3. Pulse el botón **SET** (Ajuste) para salir.

### Luz interna

Pulse el botón del mando para encender/apagar la luz interna.

### Función del calentador de cristal

Ajuste el interruptor en el valor deseado cuando sea necesario.

### Descongelación manual

Mantenga pulsado el botón durante 6 segundos para iniciar/detener la descongelación manual. El ciclo de descongelación finalizará automáticamente.

**La condensación y el hielo se formarán con la apertura frecuente y prolongada de las puertas.**

**El funcionamiento fuera del rango de temperatura recomendado y la colocación junto a una fuente de calor también aumentarán la cantidad de hielo y la condensación interna/externa. Si se produce condensación externa, limpie la superficie con un paño.**

**El exceso de hielo provocará tiempos de funcionamiento más largos que aumentarán el consumo de energía y el deterioro de los componentes.**

**Si la junta o el sello están dañados o deformados, aumentará el consumo de energía. Para restablecer la eficiencia, sustituya la junta.**

## Consejos de uso:

Para conseguir el mejor resultado del aparato POLAR, siga estas instrucciones:

- No coloque alimentos aceitosos, alimentos líquidos solidificados, alimentos congelados, etc. directamente en el estante metálico interior y en la parte inferior de la máquina para evitar que aceite u otros líquidos fluyan a la base, lo que afectaría el funcionamiento normal e incluso dañaría la máquina. Se recomienda colocar alimentos en la bandeja para evitar que gotee aceite u otros residuos.
- Envuelva o cubra los alimentos cuando sea posible.
- No obstruya los conductos de ventilación del interior del aparato.
- Evite abrir la puerta durante periodos prolongados.

## Limpeza, cuidado y mantenimiento

- Apague y desconecte la alimentación antes de limpiarlo.
- Limpie el interior del aparato siempre que pueda.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos. Pueden dejar residuos perjudiciales.
- Limpie con un paño siempre después de limpiar.

- **Realice una descongelación manual si hay exceso de hielo.**
- **Retire el agua que pueda haber durante el uso.**

## Limpeza del condensador

La limpieza periódica del condensador puede ampliar la vida útil del aparato.

POLAR recomienda que un agente de POLAR o un técnico cualificado limpien el condensador.

## Resolución de problemas

Un técnico cualificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe si la unidad está conectada correctamente y encendida
	El enchufe y el cable están dañados	Sustituya el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
El aparato no se está enfriando	Fuga del refrigerante	Consulte con un técnico cualificado
	El flujo de aire al condensador está obstruido	Aumente la distancia entre el aparato y los obstáculos/fuente de calor
	El condensador está obstruido	Consulte con un técnico cualificado
El aparato hace ruido	El aparato está sobrecargado	Reduzca la cantidad de alimentos almacenados en el aparato
	El aparato no está nivelado	Ajuste la posición para nivelarlo
	El aparato está demasiado cerca de una pared u otros objetos	Muévalo a una ubicación más adecuada

## Especificaciones técnicas

Nota: Debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí expuestas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia (W)	Corriente (A)	Capacidad (litros)	Rango de temp.	Refrigerante	Dimensiones a x a x p mm	Peso (kg)
GC889	220-240 V~, 50 Hz	230	1,4	90	-13 °C a -22 °C	R290	718 x 620 x 590	47,5

Nota: Para un rendimiento y una eficiencia óptimos del producto, asegúrese de tener en cuenta la capacidad neta utilizable (límite de carga) al llenarlo.

### Impacto de los ajustes de temperatura en el desperdicio de alimentos:

Para reducir el desperdicio de alimentos por descomposición o deshidratación, este aparato debe funcionar en su rango de funcionamiento designado.  
Temperatura óptima para almacenar alimentos: -15 °C

### Para pedir piezas de repuesto, contáctese con su distribuidor Polar:

<https://www.polar-refrigerator.com/stockist>



### Período mínimo de piezas de repuesto que deben estar disponibles:

Los tiradores, bisagras, pomos, diales y botones de las puertas, las juntas de las puertas, las bandejas periféricas, las cestas y los estantes para el almacenamiento, según corresponda al aparato, se pondrán a disposición tanto de los usuarios finales como de los usuarios profesionales durante un mínimo de ocho años después de la comercialización de la última unidad del modelo. También se pondrá a disposición de los usuarios profesionales una selección más amplia de piezas durante este periodo.

### La información sobre el modelo se puede encontrar en la base de datos de productos:

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliancesdirectsalesfunction>



### La información sobre el modelo se puede encontrar en el producto:

El identificador del modelo suele encontrarse en la pared interior y en el reverso de la unidad.

Nota: Polar ofrece una garantía mínima de 2 años, contáctese con el representante autorizado para obtener más detalles.

## Cableado eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Los aparatos POLAR tiene los cables siguientes:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N
- Cable de tierra (de color verde/amarillo) al terminal marcado como E

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte con un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

## Eliminación

Las normativas de la UE requieren que los productos de refrigeración sean desechados por compañías especializadas que extraigan o reciclen todos los gases, componentes metálicos y de plástico.

Consulte con su autoridad local de recogida de residuos a la hora de desechar su aparato. Las autoridades locales no están obligadas a eliminar los equipos de refrigeración comerciales pero pueden ofrecer consejo sobre cómo desechar los equipos localmente.

Otra opción es llamar a la línea de asistencia de POLAR para pedir información sobre las compañías nacionales de desechos de la UE.

## Cumplimiento

El logotipo WEEE de este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y seguro para el medioambiente. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas POLAR han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos POLAR han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:



**Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de POLAR.**

**Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, POLAR se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.**

# DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •  
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo	Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo
<b>Chilled Display refrigerator:</b> G Series Countertop Display Freezer - 90L	GC889 (-E & -A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	<p><b>Machinery Directive 2006/42/EC</b> Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (BS) EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 (BS) EN 60335-2-89:2010 +A1:2016 +A2:2017 (BS) EN 62233:2008</p> <p><b>Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC</b> Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) (BS) EN IEC 61000-6-1:2019 (BS) EN IEC 61000-6-3:2021</p> <p><b>Codesign energy-related products Directive 2009/125/EC</b> Regulation (EU) 2019/2024 - Ecodesign direct sales refrigerators ISO 23953-1:2015 ISO 23953-2:2015</p> <p><b>Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU</b> Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)</p>
Producer Name • Naam fabrikant • Nom du producteur • Name des Herstellers • Nome del produttore • Nombre del fabricante	<b>Polar</b>

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Data	<b>30<sup>th</sup> August 2022</b>		
Signature • Handtekening • Signature • Unterschrift Firma • Firma	DocuSigned by: <i>Ashley Hooper</i> B39382C9FD9C478...	DocuSigned by: <i>Eoghan Donnellan</i> D352874F7FAB460...	DocuSigned by: <i>Brendan Denmeade</i> D052C5837E87465...
Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo	<b>Ashley Hooper</b>	<b>Eoghan Donnellan</b>	<b>Brendan Denmeade</b>
Position • Functie • Fonction • Position • Qualifica • Posición	<b>Technical &amp; Quality Manager</b>	<b>Commercial Manager/ Importer</b>	<b>Commercial Manager/ Responsible Supplier</b>
Producer Address • Adres fabrikant • Adresse du producteur • Anschrift des Herstellers • Indirizzo del produttore • Dirección del fabricante	<b>Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom</b>	<b>Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork Ireland</b>	<b>15 Bagdally Road, Campbelltown NSW 2560</b>





<b>UK</b>	<b>+44 (0)845 146 2887</b>
<b>Eire</b>	
<b>NL</b>	<b>040 – 2628080</b>
<b>FR</b>	<b>01 60 34 28 80</b>
<b>BE-NL</b>	<b>0800-29129</b>
<b>BE-FR</b>	<b>0800-29229</b>
<b>DE</b>	<b>0800 – 1860806</b>
<b>IT</b>	<b>N/A</b>
<b>ES</b>	<b>901-100 133</b>

# POLAR



<http://www.polar-refrigerator.com/> 

GC889\_ML\_A5\_v3\_2024/03/22